

150 Het Sliedrechts dialect

(Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging "Sliedrecht")

't Baggerfêest

Sjong, jonge jonge, wat een fêest zeg, zeg dat wel. 'k Glôôf nie dat 'r ooit zôôvel volk op de bêên gewist is in Slierecht as de afgelôôpe vrijdag en zaeterdag. Bel bel, wat een volk! Volges ons motte d'r tienduuzende mense op de bêên gewist zijn. En wij kunnen 't wete, want we stinge zelf in 't kraempie van de Oudhaaidkundige Verêêniging. We hebbe mit aaiige ôôge de dromme mense verbij zien gaon. Kè-je naegaon hoe druk 't gewist zou zijn as 't niet geregend zou hebbe! Neeje, we glôôven 't nie ok. 't Had nie drukker kanne weze dan 't nou was. Somtije stinge de mense gewoon in de file vast, nou ja, lôôpend dan hee, dat snap-ie wel. Echt, 't zat soms gewoon hêêmel vast, ze konne gêên kant uit, nie voor- en nie achteruit.

In ons stallechie, bij 't nieuwe dialectboekesie "BAGERDURPSPRAOT, kregte we aanderande reakties. Mense die hijgend aan kwamme holle om d'r mor zeker van te zijn dà ze een boekesie zouwe kanne kôôpe. Iemdnad die een zaeterdagochend al om negen uur met de bus uit Paopendrecht kwam, spesiejaol voor 't boekesie. "Ja, ik kom mor vroeg, dan weet 'k zeker dà 'k 'r êên heb!" "De Merwestreek lees ik aaltijd, mor 't eerste grijp 'k naer jullieze stuksies". "Ik lees ze niet allêên, ik knip ze aaltijd ok nog uit, mor nou mis 'k 'r twêê, kanne jullie daer meschie nog voor zurge?" "M'n moeder weunt al lang nie meer aan d'n dijk, mor de dialectstuksies stuur 'k aaltijd op naer d'r. 'k Mag ze nie laete legge tot ze weer 's komt, want dan mot ze te lang wachte! Ik stuurt de stuksie op naer m'n broer in Amerikao, die smult 'r van. Hij is nou al jaere van d'n dijk en hij praot nog steeds plat Sliedrechts, nog Slierechser dan wij".

Zukke en nog veul meer leuke reacties kregte me daer te hore. Dikkels kregte me ok iets te hore in de trant van: "Leuk zeg, geef 'r mor twêê, êên voor m'n vaoder en êên voor m'n schôônvaoder voor ze verjaerdag, wat zalle ze dat leuk vinge as vaoderdag kedoochie!" Meschie verklaort dat ok wel waerom d'r redelijk wat jongeloi 't boekesie kwamme kôôpe? Of zou de belangstelling bij de jeugd grôôter zijn dan dà we zelf doche? Hoe dan ok, belangstelling was t'r zeker voor "BAGGERDURPSPRAOT". 't Leuke is dat 't boek zô goed verkocht is, dat we de Rabobank nie êêns hoeve te vraege om bij te springe. Hoesô?

Nou, zô 'n uitgaeve te laete drukke, dat kost nogal wat, dat risico kan een verêêniging bekant nie draoge. De Rabobank vong 't zô 'n leuk idee om tijdes 't BAGGERFESTIVAL 'n boekesie in 't Slierecht uit te brenge, dat die wel voor de eventuele tekorte burg wou staon. Mor dankzij de belangstgelling van u, en de enthousiaste bevolking van Slierecht, zijn we al uit de koste. Staarker nog, we hebbe al een bietjie een winsie gemaakt. Dank naomes de verêêniging daervoor, hêêl hartelijk dank! Ok naomes onze voorzitter, die tijdes 't festival zô mooi as sandwichman reclaome liep te maake.

D'r zijn nog wat boekesie. As u tijdes 't festival nie aan d'n dijk was, as u nog wat zoekt voor vaoderdag of voor een leuk kedoochie. As u soms familie in 't buiteland heb, of kennisse die al lang van d'n dijk zijn.... Voof f 15,- kan u 't kôôpe bij êên van de plaetselijke boekhandels. U kan 't ok tillefonisch belstelle bij onze verêêniging, dan wordt 't thuis bezurgd.

Rook Buizert, Tel. 12035, Piet ter Laak, tel 15806

Korrie Lissenburg-van Genderen, tel. 15368, Gijs van der Wiel, tel. 13592

